



BUREAU DE SURVEILLANCE DU CINÉMA
FICHE D'EXAMEN

langue anglaise V. antérieure:
s.t. () langue ()
première instance (X) s.t. ()
révision () cat. ()
v. modifiée () date visa 27.11.64

TITRE À L'ÉCRAN: APE WOMAN, THE
DE LA V.O.: Donna scimmia, La (Mari de la femme à barbe, Le)
FORMAT (16) N/B K () C () PROCÉDÉ

NATIONALITÉ ET ANNÉE: IT-FR 66 64?
A Carlo Ponti Production
PRODUCTION: Champion (Rome)-Films Marceau (Paris)

RÉALISATION: Marco Ferreri

INTERPRÉTATION: Ugo Tognazzi, Annie Girardot
Achille Maieroni, Linda et Felice

MÉTRAGE
VER: 3368 93'
documentation
2485 91' (FRA)

AF CIN IFJ NYT 23.9.64 TC
BOX CT IS POS TLC
CC FF MON SAI TLR
CF FQ MPE SC UNI
CFN FR MPH SS VAR 64

B.C.	ALB	SAS	MAN	ONT	N.B.	N.S.			
ALL	AUS	ESP	FRA V 22.6.64	G.B.	GRE	ITA	SUE	USA (MPAA)	GEN
KFD			LB/OCF 64	MFB		CCC E v.55/110		NCO A-III	OCS A décons. 65

PRÉSIDENT DU JURY

VI: AG PS JJT GD ED
VR: AG PS JJT GD ED
VS: AG PS JJT GD ED

DATE

Publicité soumise le _____ refusée _____ acceptée _____ par _____
Nouv. pub. soumise le _____ refusée _____ acceptée _____ par _____

Genre : comédie satirique

Après un simple visionnement d'identification ce film a été classifié
en accord avec la documentation suffisante recue par le Bureau

Retourné le 15 NOVEMBRE 1971.
Le titre à l'écran est: A MOST UNUSUAL WOMAN

Gilles A. Desruisseaux
SIGNATURE

N.B. - le rapport examine le thème, le traitement et formule une conclusion

* Signification des abréviations au verso

TOUS () 14 () 18 () REFUS ()

IDENTIFICATION

EXAMEN

DATE D'EXAMEN

DISTRIBUTEUR

31557

APE WOMAN, THE
TITRE ET N° D'ENREGISTREMENT

PÉRIODIQUES

AF: AMIS DU FILM ET DE LA TÉLÉVISION (CCA) (BELGIQUE)
BOX: BOX OFFICE
CC: CAHIERS DU CINÉMA (FRANCE)
CF: LA CINÉMATOGRAPHIE FRANÇAISE, LE FILM FRANÇAIS (FRANCE)
CFN: CATHOLIC FILM NEWSLETTER (NCO) (USA)
CIN: CINÉMA (FRANCE)
CT: CINÉMA ET TÉLÉCINÉMA (OCF) (FRANCE)
FF: FILMS AND FILMING (GRANDE-BRETAGNE)
FQ: FILM QUATERLY (USA)
FR: FILMS IN REVIEW (USA)
IFJ: INDEPENDENT FILM JOURNAL
IS: IMAGE ET SON (SAI) (FRANCE)
MON: LE MONDE (FRANCE)
MPE: MOTION PICTURES EXHIBITOR (USA)
MPH: MOTION PICTURE HERALD
NYT: NEW YORK TIMES (USA)
POS: POSITIF (FRANCE)
SAI: LA SAISON CINÉMATOGRAPHIQUE (IS) (FRANCE)
SC: SEGNALAZIONI CINEMATOGRAFICHE (CCC) (ITALIE)
SS: SIGHT AND SOUND (GRANDE-BRETAGNE)
TC: TÉMOIGNAGE CHRÉTIEN (FRANCE)
TLC: TÉLÉCINÉ (FRANCE)
TLR: TÉLÉRAMA (OCF) (FRANCE)
UNI: UNIFRANCE FILM
VAR: VARIETY (USA)

ORGANISMES

ALB: ALBERTA (F, A, Ansc, R, Rej.)
ALL: ALLEMAGNE (6j, 6n, 12j, 12n, 16j, 16n, 18j, 18n)
AUS: AUSTRALIE (G, A, SA)
B.C.: BRITISH COLUMBIA (G, A, R, Rej)
CCA: CENTRE CATHOLIQUE D'ACTION CINÉMATOGRAPHIQUE (BELGIQUE) (T, A, J, N)
CCC: CENTRO CATTOLICO CINEMATOGRAFICO (ITALIE) (I, II, III, IV)
ESP: ESPAGNE (INF, T, 14, 18, PRO)
FRA: FRANCE (V, 13, 18)
GEN: GENÈVE (T, 16, 18, INT)
G.B.: GRANDE-BRETAGNE (U, A, AA, X)
GRE: GRÈCE (K, AK)
ITA: ITALIE (V, 14, 18)
KFD: KATHOLISCHE FILMKOMMISSION DEUTSCHLANDS (1, 1e, 2j, 2, 2e, 2ee, 3, 4)
MAN: MANITOBA (G, A, R, Rej)
MPAA: CODE DE L'INDUSTRIE (U.S.A.) (G, GP, R, X)
N.B.: NEW BRUNSWICK (G, A, R, Rej)
NCO: NCOMP: NATIONAL CATHOLIC OFFICE FOR MOTION PICTURES (USA) (AI, AII, AIII, AIV, B, C) (in CFN)
N.S.: NOVA SCOTIA (G, A, R, Rej)
OCF: OCFC: OFFICE CATHOLIQUE FRANÇAIS DU CINÉMA (FRANCE) (T, AO, A, PA, N) (in CT, TLR, CCRT)
OCS: OFFICE DES COMMUNICATIONS SOCIALES (QUÉBEC) (1 à 7-(e), (a))
ONT: ONTARIO (G, A, R, Rej)
SAS: SASKATCHEWAN (G, A, Ansc, R, Rej)
SUE: SUÈDE (Röd, Grön, Gul, Vit)

Ce film sera retourné à INTERNATIONAL à la demande de
M.B. Frank après que ~~il~~ ^{il} ait expliqué la différence ^{de}
du titre. Après vérification et changement de titre ou
lettre explicative, il nous sera retourné. Ce qui devient
donc un NON LIEU pour le moment. 15/11/71



A ~~most~~ Unusual Woman

1966

Achille Maaseroni

Linda de Felice

Réal. : Marco Ferreri

Franco - Italia

4

FICHE D'EXAMEN

TITRE: "Le MARI DE LA FEMME A BARBE" (La Donna Sciamma (The Ape Woman))
METRAGE: distributeur 8,221 documentation 8,100 contrôle _____
ORIGINE ET ANNEE: franco-italienne, 1964.

REALISATION: Marco RERRERI.
INTERPRETES: Ugo TOGNAZZI, Annie GIRARDOT.
THEME: Satire

DATE DE L'EXAMEN: 16 juillet 1965

MODE D'EXAMEN:

- A) Identification: NC LD AG FM PS PT JT
- B) V. de repérage: (NO) LD AG (FM) PS PT JT
- C) V. systématique: NC LD AG FM PS PT JT

Décision
 B C VISA
 C VISA X
 REFUS VISA

CLASSEMENTS ET COTES:

ONT.	N.Y.	TEXAS	FR.	G.B.	ALL.	NLOD	CCRT	CCNTD	GR.SH.
							4-B		
IT.	GR.	JAPON	MEX.	ARG.		UFO.	MFB	CCC	DOCIP

DOCUMENTATION:

Voir C.C.R.T. 1965

CLASSIFICATION: 7 (14) 18

JUSTIFICATION:

COMEDIE SATIRIQUE- Film assez original par le titre et le thème : exploitation par un mari aventurier de sa femme qui a un système pileux anormalement développé, et qui s'exhibe dans des music-halls comme une monstruosité. Etant devenue enceinte, elle redevient une femme normale et fort jolie au moment de son accouchement, et le mari fier de sa famille accepte un travail pénible pour faire vivre sa femme et son enfant.

Valeur artistique nettement au-dessus de la moyenne ; humour action etc. Ce film présenté le 26 novembre 1964 a été accepté et classé 14 ans . Version anglaise (THE APE WOMAN)

Titre du film

"MARI DE LA FEMME A BARBE Le" (La Donna simmia) (The Ape woman)

Distributeur

INTERNATIONAL

Classification

14 ans

7.1.65 - tirage: 200

F. F. M.
Rédacteur (comité d'examen):